

**Dodatok č.1**  
**k Zmluve o dielo zo dňa 28.05.2019 (ďalej iba „Dodatok“)**  
uzatvorenej podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej iba „Zmluva“)

na uskutočnenie stavebných prác  
**„Zimný štadión Trebišov – dobudovanie šatní – 1. etapa“**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1. Objednávateľ**

Názov: **Mesto Trebišov**  
Sídlo: M. R. Štefánika 862, 075 25 Trebišov  
Zastúpený: PhDr. Marek Čižmár, primátor mesta  
IČO: 00331996  
DIČ: 202 077 3590  
IČ DPH: SK 202 077 3590  
IBAN: SK82 5600 0000 0042 4136 6001  
(ďalej len „objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

**2. Zhotoviteľ**

Obch. meno: **Jozef Il'ko - STAVEBNÁ FIRMA ILKO**  
Sídlo: Cukrovarská 4177/10B, 075 01 Trebišov  
IČO: 33867551  
DIČ: 1020698096  
IČ DPH: SK1020698096  
Číslo účtu: SK14 0200 0000 0016 0741 3455 6622  
Tel: +421 905 406 192  
Zapísaný v Živ. reg. Okres. úradu Trebišov, odbor živnostenského podnikania č. 811-5067  
(ďalej len „zhotoviteľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

**Článok II.**  
**Predmet dodatku**

1. Tento Dodatok sa uzatvára ako výsledok postupu podľa § 18 ods. 3 písm. a.) zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).
2. Potreba zmeny pôvodnej zmluvy vyvolaná týmto Dodatkom vyplynula z objektívnej potreby objednávateľa na dodávku stavebných prác podľa tohto Dodatku a to vzhľadom na ďalší postup prác na zhotovovanom diele. Potreba zmeny termínu ukončenia prác vyplynula z príčin na strane objednávateľa, kedy zmluva nadobudla účinnosť až splnením odkladacej podmienky zo strany Slovenského zväzu ľadového hokeja.
3. Objednávateľ a dodávateľ sa dohodli, že Zmluvu o dielo zo dňa 28.05.2019 menia a dopĺňajú takto:
  - a.) znenie Článku II ods. 2 sa nahrádza týmto znením:
    2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vybudovať šatne s kapacitou 20 osôb vrátane sociálnych zariadení a realizácie 1. etapy vzduchotechniky v súlade

s projektovou dokumentáciou a rozpočtom, ktoré tvoria prílohu č. 1,2 a 3 tejto zmluvy ( ďalej iba „dielo“)

b.) znenie Článku III ods. 1 sa nahrádza týmto znením:

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vykonať a protokolárne odovzdať objednávateľovi do 16.08.2019.

c.) znenie Článku IV ods.1 sa nahrádza týmto znením:

1. Cena za úplné vykonanie diela je určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších

<b>Cena diela celkom bez DPH:</b>	<b>55 985,13 EUR</b>
<b>DPH (20 %)</b>	<b>11 197,02 EUR</b>
<b>Cena diela celkom s DPH</b>	<b>67 182,15 EUR</b>

d.) Zmluva o dielo sa dopĺňa o Prílohu č. 3. Krycí list rozpočtu

### **Článok X.**

#### **Záverčné ustanovenia**

1. Ustanovenia zmluvy o dielo týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení, tak ako boli dohodnuté v medzi zmluvnými stranami v Zmluve o dielo.
2. Zhotoviteľ prehlasuje, že:
  - prečítal, preveril a pochopil všetky podmienky realizácie tohto dodatku so všetkými časťami a prílohami a tieto neobmedzene uznal,
  - potrebné výkony sú mu jasné a bez námietok známe,
  - na základe svojich schopností, technického vybavenia a personálu, ktorý má k dispozícii je schopný uskutočniť zmluvné výkony bezporuchovo, kompletne a funkčne podľa všetkých príslušných STN v stanovených lehotách, termínoch a kvalite.
8. Tento dodatok sa vyhotovuje v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých 2 (dve) dostane objednávateľ a 2 (dve) vyhotovenia zhotoviteľ.
11. Objednávateľ v súvislosti s povinnosťou zverejnenia Dodatku podľa § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zabezpečí ochranu práv zhotoviteľa vyplývajúcich z § 17 Obchodného zákonníka týkajúcich sa obchodného tajomstva a § 11 Občianskeho zákonníka, týkajúceho sa práv na ochranu osobnosti (ďalej len „právne predpisy“).  
Objednávateľ konkrétne zabezpečí ochranu (anonymizáciu) tých ustanovení dodatku (vrátane jej príloh), ktoré:
  - a) zhotoviteľ oddelí od ostatných záznamov krycím listom pevne zviazaným so záznamami obsahujúcimi údaje majúce charakter obchodného tajomstva alebo

- b) zhotoviteľ označí odtlačkom pečiatky umiestnenom v texte, prípadne pred a za uceleným textom, ktorý obsahuje informácie chránené v podmienkach zhotoviteľa ako obchodné tajomstvo,
- c) obsahujú údaje o bankovom spojení a čísle účtu zhotoviteľa.
- d) obsahuje údaje spojené s osobou (napr. titul, meno, priezvisko, číslo kontaktu, pracovná pozícia zamestnanca uvedená v zmluve), a to v prípade, ak táto osoba so sprístupnením týchto informácií nesúhlasí.
12. Zmluvné strany si tento Dodatok pozorne prečítali a prehlasujú, že jeho text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý, a že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
13. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.


V Trebišove, dňa 15.07.2019

V Trebišove, dňa 15.07.2019

Mesto Trebišov

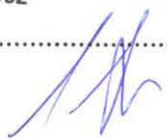
Jozef Il'ko -

STAVEBNÁ FIRMA IL'KO

  
-----  
PhDr. Marek Čižmár  
primátor  
za objednávateľa



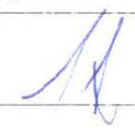
**STAVEBNÁ FIRMA IL'KO**  
Cukrovarská 4177/10B, 075 01 TREBIŠOV  
IČO: 33867551  
IČ DPH: Sk1020698096K  
Tel.: 0905 406 192

  
-----  
Jozef Il'ko

za zhotoviteľa

Stavebná firma ILKO, Trebišov

Krycí list rozpočtu v EUR

Stavba : Zimný štadión Trebišov - stavebné úpravy		Miesto:	Rozpočet:											
Objekt : Dobudovanie šatni - 1. etapa - dodatok č.1		JKSO :	Spracoval: Jozef Ilko											
			Dňa: 28.06.2019	Zmluva č.:										
Odberateľ:	Mesto Trebišov - PhDr. Marek Čizmár, primátor	07525 Trebišov	IČO: 00 331 996	DIČ: 2020773590										
Dodávateľ:	Jozef Ilko - Stavebná firma ILKO	07501 Trebišov	IČO: 33867551	DIČ: 1020698096										
Projektant:			IČO:	DIČ:										
		0	0	0										
		0	0	0										
<b>A</b>	<b>ZRN</b>	<b>Konštrukcie</b>	<b>Špecifikovaný materiál</b>	<b>Spolu ZRN</b>	<b>B</b>	<b>IN - Individuálne náklady</b>	<b>C</b>	<b>NUS - náklady umiestnenia stavby</b>						
1	HSV:	3 537,82	0,00	3 537,82	6	Práce nadčas	0,00	11	Zariadenie staveniska	0,00%	0,00			
2	PSV:	1 054,27	2 302,84	3 357,11	7	Murárske výpomocy	0,00	12	Prevádzkové vplyvy	0,00%	0,00			
3	MCE:	4,24	49,00	53,24	8	Bez pevnej podlahy	0,00	13	Stažené podmienky	0,00%	0,00			
4	liné:	0,00	0,00	0,00	9		0,00	14		0,00%	0,00			
5	Súčet	4 596,33	2 351,84	6 948,17	10	Súčet riadkov 6 až 9:	0,00	15	Súčet riadkov 11 až 14:		0,00			
projektant, rozpočtár, cenár					dodávateľ, zhotoviteľ					<b>D</b>		<b>ON - ostatné náklady</b>		
dátum:		podpis:			dátum: 28.06.2019					16		Ostatné náklady uvedené v rozpočte	0,00	
pečiatka:					podpis:					17		Inžinierska činnosť	0,00	
					pečiatka:					18		Projektové práce	0,00	
										19			0,00	
										20		Súčet riadkov 16 až 19:	0,00	
odberateľ, obstarávateľ					<b>STAVEBNÁ FIRMA ILKO</b> Cukrovarská 4177/10B, 075 01 TREBIŠOV IČO: 33867551 IČ DPH: Sk1020698096K Tel.: 0905 406 192					<b>E</b>		<b>Čelkové náklady</b>		
dátum:		podpis:								21		Súčet riadkov 5, 10, 15 a 20:	6 948,17	
pečiatka:										22		DPH 20% z:	6 948,17	1 389,63
										23		DPH 0% z:	0,00	0,00
										24		Súčet riadkov 21 až 23:	8 337,80	
										<b>F</b>		Odpočet - pripočet	0	

Odberateľ: Mesto Trebišov - PhDr. Marek Čizmár, primátor

Projektant:

Dodávateľ: Jozef Il'ko - Stavebná firma ILKO

Spracoval: Jozef Il'ko

JKSO :

Dátum: 28.06.2019

Stavba : Zimný štadión Trebišov - stavebné úpravy

Objekt : Dobudovanie šatní - 1. etapa - dodatok č.1

Stavebná firma ILKO, Trebišov

### Rekapitulácia rozpočtu v EUR

Popis položky, stavebného dielu, remesla	Konštrukcie	Špecifikovaný materiál	Spolu	Hmotnosť v tonách	Suť v tonách
				Spolu	Spolu
0 - ZAKLADANIE spolu :	450,37	0,00	450,37	0,00000	0,000
1 - ZEMNE PRÁCE spolu :	86,96	0,00	86,96	0,00000	0,000
2 - ZÁKLADY spolu :	562,95	0,00	562,95	12,62345	0,000
3 - ZVISLÉ A KOMPLETNÉ KONŠTRUKCIE spolu :	636,48	0,00	636,48	4,23792	0,000
6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE spolu :	125,26	0,00	125,26	1,49600	0,000
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :	1 675,80	0,00	1 675,80	0,00000	14,400
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :	3 537,82	0,00	3 537,82	18,35737	14,400
721 - Vnútorná kanalizácia spolu :	30,05	35,80	65,85	0,01943	0,000
72 - ZDRAVOTNO - TECHNICKÉ INŠTALÁCIE spolu :	30,05	35,80	65,85	0,01943	0,000
767 - Konštrukcie doplnk. kovové stavebné spolu :	52,10	2 250,21	2 302,31	0,85543	0,000
76 - KONŠTRUKCIE spolu :	52,10	2 250,21	2 302,31	0,85543	0,000
771 - Podlahy z dlaždíc keramických spolu :	13,02	16,83	29,85	0,04391	0,000
77 - PODLAHY spolu :	13,02	16,83	29,85	0,04391	0,000
784 - Maľby spolu :	959,10	0,00	959,10	0,14490	0,000
78 - DOKONČOVACIE PRÁCE spolu :	959,10	0,00	959,10	0,14490	0,000
PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :	1 054,27	2 302,84	3 357,11	1,06367	0,000
M21 - 155 Elektromontáže spolu :	4,24	49,00	53,24	0,00000	0,000
PRÁCE A DODÁVKY M spolu :	4,24	49,00	53,24	0,00000	0,000
Rozpočet celkom :	4 596,33	2 351,84	6 948,17	19,42104	14,400

Odberateľ: Mesto Trebišov - PhDr. Marek Čižmár, primátor

Projektant:

Dodávateľ: Jozef Il'ko - Stavebná firma ILKO

Spracoval: Jozef Il'ko

JKSO :

Dátum: 28.06.2019

Stavba : Zimný štadión Trebišov - stavebné úpravy

Objekt : Dobudovanie šatní - 1. etapa - dodatok č.1

Stavebná firma ILKO, Trebišov

**Prehľad rozpočtových nákladov v EUR**

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie	Špecifikovaný materiál	Hmotnosť v tonách		Suť v tonách		DPH %
									Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
<b>PRÁCE A DODÁVKY HSV</b>													
<b>0 - ZAKLADANIE</b>													
383	03597-8111		Odvoz sute na skládku do 1 km	29,000	t	15,13	438,77						20
383	03597-8121		Odvoz sute na skládku za každý ďalší 1 km	29,000	t	0,40	11,60						20
<b>0 - ZAKLADANIE spolu :</b>				450,37			450,37						
<b>1 - ZEMNE PRÁCE</b>													
001	12220-1401		Výkopy v zemniku na suchu v horn. tr. 3 do 100 m3	10,000	m3	3,17	31,70						20
001	17410-1102		Zásyp zhutnený v uzatvorených priestoroch	6,000	m3	9,21	55,26						20
<b>1 - ZEMNE PRÁCE spolu :</b>				86,96			86,96						
<b>2 - ZÁKLADY</b>													
272	27331-6121		Základové dosky z betónu vodostav. V 4 T 0 betón tr. C 16/20	5,000	m3	112,59	562,95	2,52469	12,62345				20
<b>2 - ZÁKLADY spolu :</b>				562,95			562,95		12,62345				
<b>3 - ZVISLÉ A KOMPLETNÉ KONŠTRUKCIE</b>													
011	34227-2536		Priečky PPP Ytong hr.150mm 550kg/m3	36,000	m2	17,68	636,48	0,11772	4,23792				20
<b>3 - ZVISLÉ A KOMPLETNÉ KONŠTRUKCIE spolu :</b>				636,48			636,48		4,23792				
<b>6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE</b>													
000	61.22-1		Omietka vnútorná stien vápenná V alebo vápenocementová VC štuková	2,000	m2	7,17	14,34	0,05665	0,11330				20
011	61248-1119		Potiahnutie vnút., alebo vonk. stien a ostatných plôch sklotextilnou mriežkou	2,000	m2	1,94	3,88	0,00033	0,00066				20

## Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie	Špecifikovaný materiál	Hmotnosť v tonách		Suť v tonách		DPH %
									Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
011	63245-1065		Poter pieskocement. min. 25 MPa ocel. hladený alebo liaty hr. do 5 cm	12,000	m2	8,92	107,04		0,11517	1,38204			20
			<b>6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE spolu :</b>	125,26			125,26			1,49600			
			<b>9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE</b>										
013	96105-5111		Búranie základov železobetónových alebo otvorov nad 4 m2	6,000	m3	149,09	894,54				2,400	14,400	20
244	97908-9011		Poplatok za skladovanie	29,000	t	5,00	145,00						20
014	99928-1111		Presun hmôt pre opravy v objektoch výšky do 25 m	29,000	t	21,94	636,26						20
			<b>9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :</b>	1 675,80			1 675,80					14,400	
			<b>PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :</b>	3 537,82			3 537,82			18,35737		14,400	
			<b>PRÁCE A DODÁVKY PSV</b>										
			<b>72 - ZDRAVOTNO - TECHNICKÉ INŠTALÁCIE</b>										
			<b>721 - Vnútoraná kanalizácia</b>										
721	72117-1109		Potrubie kanal. z PVC-U rúr hrdlových odpadné D 110x2,2	2,000	m	10,21	20,42		0,00203	0,00406			20
MAT	552 440000		Vpusť podlahová nerez/plast zvislá 115x115 50/75/110 HL310NPr RAS	1,000	kus	35,80		35,80	0,01500	0,01500			20
721	72121-1505		Montáž podlahového vpusťu s vodorovným odtokom z PVC DN 110	1,000	kus	9,63	9,63		0,00037	0,00037			20
			<b>721 - Vnútoraná kanalizácia spolu :</b>	65,85			30,05	35,80		0,01943			
			<b>72 - ZDRAVOTNO - TECHNICKÉ INŠTALÁCIE spolu :</b>	65,85			30,05	35,80		0,01943			
			<b>76 - KONŠTRUKCIE</b>										
			<b>767 - Konštrukcie doplnk. kovové stavebné</b>										
MAT	557 137100		ART Lavička do šatne s operadlom	25,000	m	105,00		2 625,00	0,05950	1,48750			20
MAT	605 1591700		Hranol SM 1 dl. 200-375 140x140,160,200	-0,688	m3	210,57		-144,87	0,55000	-0,37840			20
MAT	605 959620		Prirážka za ostrohr. dosiek a fošni	-0,688	m3	12,53		-8,62					20

## Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie	Špecifikovaný materiál	Hmotnosť v tonách		Suť v tonách		DPH %
									Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
767	76764-9191		Samozatvárač dverí	1,000	kus	130,00	130,00		0,00001	0,00001			20
767	76799-1300		Montáž doplnkov - plastová výplň	2,000	kus	60,00	120,00		0,00127	0,00254			20
767	76799-5105		Montáž atypických stavebných doplnk. konštrukcii do 100 kg	-244,327	kg	0,81	-197,90		0,00005	-0,01222			20
MAT	132 303400		Uholník rovnoramenný S185 (10000) 35x35x3 mm	-0,244	t	906,98		-221,30	1,00000	-0,24400			20
			767 - Konštrukcie doplnk. kovové stavebné spolu :	2 302,31			52,10	2 250,21		0,85543			
			76 - KONŠTRUKCIE spolu :	2 302,31			52,10	2 250,21		0,85543			
			<b>77 - PODLAHY</b>										
			<b>771 - Podlahy z dlaždíc keramických</b>										
771	77157-5206		Montáž podláh z dlaždíc keram. rež.. hlad. do tmelu	1,000	m2	12,18	12,18		0,00491	0,00491			20
MAT	597 649980		Dlaždice keramické	1,000	m2	16,83		16,83	0,03900	0,03900			20
771	99877-1201		Presun hmôt pre podlahy z dlaždíc v objektoch výšky do 6 m	0,290	%	2,91	0,84						20
			771 - Podlahy z dlaždíc keramických spolu :	29,85			13,02	16,83		0,04391			
			77 - PODLAHY spolu :	29,85			13,02	16,83		0,04391			
			<b>78 - DOKONČOVACIE PRÁCE</b>										
			<b>784 - Maľby</b>										
784	78444-1020		Maľba latex. 1 farebná dvojnásobná v miest. do 5m	345,000	m2	2,78	959,10		0,00042	0,14490			20
			784 - Maľby spolu :	959,10			959,10			0,14490			
			78 - DOKONČOVACIE PRÁCE spolu :	959,10			959,10			0,14490			
			PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :	3 357,11			1 054,27	2 302,84		1,06367			
			<b>PRÁCE A DODÁVKY M</b>										
			<b>M21 - 155 Elektromontáže</b>										
921	21012-0486		Montáž, modulový chránič s nadprúdovou ochranou 3-pól. nad 25A	1,000	kus	4,24	4,24						20
MAT	358 5309C51		Istič 3-pólový TYP: PR63 B 50 pre rozvádzač RS-Z	1,000	kus	49,00		49,00					20



## Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Por. číslo	Kód cen.	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla, výkaz-výmer	Množstvo výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Konštrukcie	Špecifikovaný materiál	Hmotnosť v tonách		Suť v tonách		DPH %
									Jednotková	Spolu	Jednotková	Spolu	
			M21 - 155 Elektromontáže spolu :	53,24			4,24	49,00					
			PRÁCE A DODÁVKY M spolu :	53,24			4,24	49,00					
			Rozpočet celkom :	6 948,17			4 596,33	2 351,84		19,42104		14,400	